



10

กลวิธีและกระบวนการกำกับควบคุมตนเองในการ
เรียนภาษาฝรั่งเศสของผู้เรียนชาวไทยในระดับ
อุดมศึกษา

Strategies and Self-Regulation in French
Language Learning among Thai Learners
at the Tertiary Level

Received: October 10, 2023 | Revised: October 17, 2023 | Accepted: November 22, 2023
DOI: 10.14456/drj.2024.10

ดร.สุรพร เอี่ยมมงคลสกุล*

Dr. Sunporn Eiammongkhonsakun

* ผู้ช่วยศาสตราจารย์ประจำคณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ อีเมล:
sunpornswu@gmail.com

Assistant Professor, Faculty of Humanities, Srinakarinwirot University.
email: sunpornswu@gmail.com

บทคัดย่อ

การเลือกใช้กลวิธีและกระบวนการกำกับควบคุมตนเองที่เหมาะสมในการเรียนมีส่วนช่วยให้ผู้เรียนมีโอกาสประสบความสำเร็จสูงขึ้น และ/หรือมีแรงจูงใจในการเรียนสูงขึ้นเนื่องจากผู้เรียนสามารถจดจ่อกับการเรียนและการทำกิจกรรมต่างๆ จนบรรลุจุดประสงค์ได้ การศึกษาค้นคว้าครั้งนี้มีจุดประสงค์เพื่อศึกษากลวิธีและกระบวนการกำกับควบคุมตนเองในการเรียนภาษาฝรั่งเศสของผู้เรียนชาวไทยในระดับอุดมศึกษาและเพื่อเสนอกลวิธีการเรียนและวิธีการกำกับให้สำเร็จตามที่คาดการณ์ไว้ ผู้วิจัยได้สัมภาษณ์ผู้เรียนภาษาฝรั่งเศสชาวไทยในระดับอุดมศึกษาในเขตกรุงเทพมหานครจำนวน 30 คน คำถามที่ใช้ในการสัมภาษณ์เป็นคำถามปลายเปิดเกี่ยวกับ 3 สถานการณ์ที่เกี่ยวข้องกับการเรียน คือ การเรียน การเตรียมตัวสอบ และการทำงานกลุ่ม ผลการศึกษานี้ชี้ให้เห็นว่าสถานการณ์การเรียนที่แตกต่างกันมีผลต่อการเลือกใช้กลวิธีและกระบวนการกำกับควบคุมตนเอง กล่าวคือผู้เรียนมีการศึกษาด้วยตนเองในทุกกิจกรรมแต่ในการเรียนผู้เรียนให้ความสำคัญกับจุดประสงค์การเรียนรู้ ในขณะที่ในการเตรียมตัวสอบผู้เรียนเน้นการทบทวนเนื้อหา กับเพื่อนและในการทำงานกลุ่มบรรยากาศทางสังคมเป็นปัจจัยที่มีอิทธิพลสูงมาก ส่วนกระบวนการกำกับควบคุมตนเองที่พบในการทำทุกกิจกรรมคือการจดจ่อกับเป้าหมาย นอกจากนี้ผู้เรียนยังแสดงออกถึงความเป็นปัจเจกบุคคลโดยการเลือกวิธีการควบคุมตนเองที่มีความหลากหลายตามคุณลักษณะของตนเอง

คำสำคัญ: การกำกับควบคุมตนเอง, การเรียนภาษาฝรั่งเศส, จุดประสงค์การเรียน

A b s t r a c t

The selection of suitable strategies and self-regulation methods in learning contributes to increased opportunities for learners to achieve success and/or higher motivation in learning. This is because learners are able to engage attentively in their studies and various activities until their objectives are accomplished. The study aims to examine self-regulation strategies in the French language learning process among Thai tertiary-level students and propose effective learning methods and guidance for anticipated success. The researcher conducted interviews with 30 Thai learners studying French language at the tertiary level in Bangkok. The interview questions employed are open-ended inquiries centered around three academic situations: regular classroom learning, exam preparation, and group work. The findings revealed that different learning situations influenced the selection of strategies and self-regulation methods. Specifically, learners emphasized self-directed learning in all activities, but in regular classroom learning, learners prioritized learning objectives. On the other hand, during exam preparation, learners focused on content review with peers, and in group work, social dynamics were identified as a highly influential factor. Additionally, the observed self-regulation processes in all activities included maintaining focus on goals. Furthermore, learners exhibited individual differences in the selection of self-regulation methods based on their own characteristics.

Keywords: self-regulation, French language learning, learning objectives

1. บทนำ

การเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ เช่น ภาษาฝรั่งเศส ผู้เรียนต้องฝึกทักษะ การสื่อสารทั้งการฟัง การพูด การอ่านและการเขียน ทักษะเหล่านี้เป็นทักษะ พื้นฐานที่ผู้เรียนจำเป็นต้องฝึกฝนอย่างสม่ำเสมอผ่านกิจกรรมการเรียนรู้ที่ หลากหลาย ทักษะการกำกับควบคุมตนเองถือเป็นอีกทักษะหนึ่งที่ผู้เรียน และผู้สอนควรให้ความสนใจเพราะเป็นกลวิธีที่ช่วยให้ผู้เรียนทำกิจกรรม จนประสบความสำเร็จได้แม้จะมีอุปสรรคก็ตาม กระบวนการกำกับควบคุม ตนเองเป็นกระบวนการทางปัญญาที่ผู้สอนจะต้องพูดคุยกับผู้เรียนและคอย สังเกตพฤติกรรมเพื่อรับทราบความคืบหน้าของการทำกิจกรรมและปัญหา เพื่อให้คำแนะนำในการพัฒนาทักษะการเรียนรู้และเพื่อชี้แนะแนวทางใน การแก้ปัญหา ในการศึกษาครั้งนี้ผู้วิจัยตั้งคำถามวิจัยไว้ดังนี้คือ ผู้เรียนมี กลวิธีใดบ้างในการทำกิจกรรมเพื่อเรียนรู้ภาษาฝรั่งเศสและมีกลวิธีการกำกับ ควบคุมตนเองใดบ้างเพื่อช่วยให้บรรลุจุดประสงค์ของกิจกรรมดังกล่าว การ ช่วยให้ผู้เรียนสามารถคัดเลือกเทคนิคที่ดีและเหมาะสมจะช่วยส่งเสริมให้ผู้ เรียนมีประสบการณ์การเรียนรู้ที่ประสบความสำเร็จและมีแรงจูงใจในการ เรียนเพิ่มมากขึ้นอีกด้วย

2. ทฤษฎีที่เกี่ยวข้อง

2.1 การกำกับควบคุมตนเอง (Self-Regulation) ในการเรียน

นักวิชาการหลายท่านศึกษาการกำกับควบคุมตนเองและมีความคิดเห็นสอดคล้องกันว่าผู้เรียนจะบรรลุจุดประสงค์การเรียนรู้ได้จำเป็นต้องรู้จักวิธีการกำกับควบคุมตนเองโดยผู้เรียนแต่ละคนอาจจะมีกระบวนการที่แตกต่างกันเพื่อบรรลุจุดประสงค์การเรียนรู้เดียวกันเพราะแต่ละบุคคลมีเอกลักษณ์เฉพาะตัวต่างกัน เช่น ความรู้ ความสามารถ ความสนใจ และความถนัด เป็นต้น (Schunk & Zimmerman 1994; Pintrich 2000; Dabbagh & Kitsantas 2005; Saks & Leijen 2014; Broadbent & Poon 2015; Hromalik & Koszalka 2018) Hanno and Surrain (2019) คิดว่าการสอนการกำกับควบคุมตนเองตั้งแต่ผู้เรียนยังเด็กเป็นการสร้างประสบการณ์ที่ดีเพื่อให้ผู้เรียนมีทักษะขั้นพื้นฐานและพัฒนาขึ้นตามการฝึกฝนและประสบการณ์จนกระทั่งเพียงพอกับสถานการณ์ที่ซับซ้อนในการเรียนขั้นที่สูงขึ้น ดังนั้นผู้วิจัยจึงคิดว่าการศึกษาระบบการทางปัญญานี้เป็นเรื่องสำคัญที่ผู้สอนจำเป็นต้องศึกษาเพื่อนำความรู้ความเข้าใจไปปรับใช้เพื่อสอนให้ผู้เรียนสามารถดำเนินการได้อย่างมีประสิทธิภาพเพื่อเป็นประโยชน์ในการเรียน

การฝึกกระบวนการการกำกับควบคุมตนเองคือการให้อิสระแก่ผู้เรียนในการคิดสร้างสรรค์กระบวนการเรียนที่ตนเองคิดว่ามีประสิทธิภาพมากที่สุดโดยไม่ยึดติดกับแนวทางที่ผู้สอนเสนอมาให้ (Andrade & Bunker 2009) ในการฝึกทักษะนี้ผู้สอนอาจเน้นศึกษาและวิเคราะห์สถานการณ์ดูว่าผู้เรียนมีวิธีการควบคุมกระบวนการเรียน “อย่างไร” (Garrison 2003) Andrade and Bunker (2009) กล่าวว่าผู้เรียนจะบรรลุจุดประสงค์การเรียนรู้ได้จำเป็นต้องตระหนักถึง 1. การจัดการตนเอง (Self-management) ซึ่งก็คือการสร้างสมดุลระหว่างสิ่งที่ผู้สอนแนะนำให้ทำและความรู้ความสามารถของผู้เรียน 2. การสำรวจตัวเอง (Self-monitoring) ที่เป็นกระบวนการทางความคิด และ 3. แรงจูงใจที่มีความสัมพันธ์กับการดำเนินการเพื่อบรรลุจุดประสงค์การเรียนรู้ ในอีกมุมมองหนึ่งนอกจากปัจจัยที่มีผลต่อแรงจูงใจแล้ว Bandura (1997) ได้ค้นพบการกำกับตนเองด้านสังคม (Schraw et al. 2006; Naseri & Motallebzadeh 2016) ที่สามารถแยกได้เป็น 3 กระบวนการ คือ 1. การสังเกตตนเอง (Self-observation) เพื่อเลือกกลวิธีที่มีประสิทธิภาพและเหมาะสมกับตนเองที่สุด 2. การตัดสินตนเอง (Self-judgements) เมื่อมีการเปรียบเทียบการกระทำกับมาตรฐานที่ควรจะเป็น และ 3. ปฏิกริยาโต้ตอบของตนเอง (Self-reactions) ที่มีความสัมพันธ์กับรูปแบบของพฤติกรรมและแรงจูงใจของผู้เรียน Severini et al. (2022) Zimmerman (2000) และ Butler and Winne (1995) กล่าวว่าแม้นักวิชาการนำแนวคิดเรื่องปัจจัยทางสังคมของ Bandura มาใช้ในการวิเคราะห์และศึกษากระบวนการการกำกับควบคุมตนเององค์ประกอบด้านกระบวนการคิด (Cognitive and Metacognitive Components) และองค์ประกอบด้านแรงจูงใจก็ยังคงเป็นองค์ประกอบที่มีความโดดเด่น

นอกจากนี้ Schraw, Crippen and Hartley (2006) ยังได้ศึกษาแนวคิดของ Bandura และพบว่าการเรียนรู้เกิดมาจากความสัมพันธ์ของ 3 ปัจจัย คือ 1. ปัจจัยที่เกี่ยวข้องกับคุณลักษณะส่วนบุคคล (Personal Factors) ซึ่งก็คือความเชื่อและทัศนคติที่มีผลต่อการเรียนและพฤติกรรม

2. ปัจจัยที่เกี่ยวข้องกับบรรยากาศการเรียนรู้ (Environmental Factors) เช่น คุณภาพของการสอน คำแนะนำย้อนกลับจากผู้สอน การเข้าถึงข้อมูล และความช่วยเหลือจากเพื่อนและครอบครัว เป็นต้น และ 3. ปัจจัยที่เกี่ยวข้องกับพฤติกรรม (Behavioral Factors) ซึ่งก็คือผลของพฤติกรรมที่กระทำมาก่อน 3 ปัจจัยนี้ชี้ให้เห็นว่าความสามารถในการกำกับควบคุมตนเองขึ้นอยู่กับหลายองค์ประกอบด้วยกัน

2.2 องค์ประกอบและตัวแปรของกระบวนการกำกับควบคุมตนเอง

การกำกับควบคุมตนเองมี 3 องค์ประกอบที่สำคัญ คือ กระบวนการทางปัญญา (Cognition) กระบวนการอภิปัญญา (Metacognition) และแรงจูงใจ (Motivation) (Schraw et al. 2006; Naseri & Motallebzadeh 2016) กระบวนการทางปัญญาเป็นกระบวนการพื้นฐาน (Hoch et al. 2019) ที่ผู้เรียนจะต้องใช้กลวิธีที่หลากหลาย เช่น กลวิธีทางปัญญา (Cognitive Strategies) กลวิธีการแก้ปัญหา (Problem Solving Strategies) และการคิดวิเคราะห์ (Critical Thinking) เพื่อวางแผนการทำกิจกรรมการเรียนรู้ต่างๆ ให้บรรลุจุดประสงค์ (Schraw et al. 2006; Naseri & Motallebzadeh 2016) ส่วนกระบวนการอภิปัญญาเป็นกระบวนการช่วยควบคุมให้ขั้นตอนที่วางไว้ดำเนินไปได้ด้วยดีโดยแยกออกเป็น 2 ระดับ คือ การมองกิจกรรมในระดับมหภาค (Macro Level) เพื่อควบคุมให้การทำกิจกรรมบรรลุจุดประสงค์การเรียนรู้ และการพิจารณาวิธีการทำกิจกรรมฝึกทักษะที่อยู่ในระดับจุลภาค (Micro Level) ที่ผู้เรียนอาจจะมีปัญหาหรืออยากรู้เพิ่มเติม ในทั้ง 2 ระดับผู้เรียนจำเป็นต้องคำนึงถึงเนื้อหาที่เกี่ยวข้องและวิธีการควบคุมการคิด องค์ประกอบสุดท้ายคือแรงจูงใจที่เกี่ยวข้องกับแนวคิด ทศนคติและความเชื่อมั่นของผู้เรียนต่อกิจกรรมที่ทำ แรงจูงใจมีความสัมพันธ์กับ 2 องค์ประกอบข้างต้น กล่าวคือถ้าผู้เรียนมีแรงจูงใจมากผู้เรียนอาจจะตั้งเป้าหมายการเรียนรู้ได้ชัดเจนมากในระดับที่ทำหาย มีความกระตือรือร้น มีความอดทน มีความมั่นใจและสามารถยอมรับ

ความเสียง (Andrade & Bunker 2009) ดังนั้นแรงจูงใจจึงเป็นตัวแปรที่สำคัญในการกำหนดความสำเร็จและความล้มเหลวของผู้เรียน ผู้เรียนที่มีแรงจูงใจสูงจะเป็นผู้ที่สามารถเข้าใจเนื้อหาที่เรียนได้ มีความเชื่อมั่นว่าตนเองสามารถควบคุมกระบวนการเรียนได้อย่างมีประสิทธิภาพ เห็นความสำคัญของสิ่งที่เรียน และมีความมั่นใจในความรู้ความสามารถของตนเอง (Ducan & McKeachie 2005) และที่สำคัญคือยิ่งผู้เรียนมีแรงจูงใจสูงผู้เรียนจะมีความมุ่งมั่นในการทำกิจกรรมสูงแม้ว่ากิจกรรมนั้นจะยากและมีอุปสรรคก็ตาม (Schraw et al. 2006; Andrade & Bunker 2009; Naseri & Motallebzadeh 2016; Hoch et al. 2019)

นอกเหนือจากองค์ประกอบทั้ง 3 องค์ประกอบแล้วกระบวนการกำกับควบคุมตนเองยังมีความสัมพันธ์กับอีก 6 ตัวแปรด้วยกัน คือ 1. เป้าหมายในการทำกิจกรรม 2. วิธีการ/กระบวนการที่ผู้เรียนทำกิจกรรม 3. ช่วงเวลา/ระยะเวลาในการทำกิจกรรม 4. บรรยากาศทางกายภาพซึ่งก็คือสถานที่ที่ทำกิจกรรม 5. บรรยากาศทางสังคมหรือการมีปฏิสัมพันธ์กับผู้ที่เกี่ยวข้องกับการทำกิจกรรมนั้นๆ และ 6. ความสามารถหรือพัฒนาการที่ได้รับจากการทำกิจกรรม ดังแสดงในภาพที่ 1

2.3 คุณลักษณะของผู้เรียนที่มีทักษะการใช้การกำกับควบคุมตนเอง

ผู้เรียนที่มีทักษะการกำกับควบคุมตนเองคือผู้ที่รู้คุณค่าของการใช้ทักษะทางปัญญา ทักษะทางอภิปัญญาและทักษะในการสร้างแรงจูงใจร่วมกัน ผู้เรียนสามารถใช้ทักษะเหล่านี้เพื่อวางแผนการเรียน กำหนดเป้าหมาย นำกลวิธีต่างๆ ไปใช้ ควบคุมและประเมินการใช้กลวิธีดังกล่าว (Schraw et al. 2006) ผู้เรียนยังทราบว่าควรจะต้องทำอะไรเพื่อให้เป็นผู้เรียนที่มีประสิทธิภาพและสามารถพึ่งพาตนเองได้ Schraw, Crippen and Hartley (2006) แนะนำว่าผู้เรียนที่ต้องการจะพัฒนาทักษะการกำกับควบคุมตนเองควรจะต้องเข้าใจบทเรียนและสามารถควบคุมสถานการณ์การเรียนรู้ได้โดยเริ่มจากการตั้งจุดประสงค์การเรียนรู้ เลือกลวิธีที่จะไปสู่จุดประสงค์ที่ตั้ง

ไว้ได้ นำกลวิธีที่เลือกไว้แล้วไปใช้ และสำรวจความก้าวหน้าเพื่อบรรลุจุดประสงค์ Andrade and Bunker (2009) คิดว่าผู้เรียนที่มีทักษะการกำกับควบคุมตนเองจะต้องสามารถสร้างองค์ความรู้ได้ มีความคิดสะท้อนกลับอย่างมีหลักการและเหตุผล มีปฏิสัมพันธ์และสามารถเลือกและตัดสินใจในการเรียนได้อย่างมีประสิทธิภาพ และ Schraw et al. (2006) คิดว่าผู้เรียนจะต้องสามารถพลิกแพลงการใช้กลวิธีได้ในหลายสถานการณ์และสามารถเพิ่มจำนวนกลวิธีได้ด้วยการเพิ่มแรงจูงใจ

3. ระเบียบวิธีวิจัย

3.1 จุดประสงค์การทำวิจัยและสมมติฐาน

การศึกษาครั้งนี้มีจุดประสงค์เพื่อศึกษากลวิธีและกระบวนการกำกับควบคุมตนเองในการเรียนภาษาฝรั่งเศสของผู้เรียนชาวไทยในระดับอุดมศึกษาและเพื่อเสนอกลวิธีการเรียนรู้และวิธีการกำกับให้สำเร็จตามที่คาดการณ์ไว้ ก่อนเริ่มศึกษาผู้วิจัยได้ตั้งสมมติฐานไว้ดังนี้คือผู้เรียนแต่ละคนน่าจะมีแนวทางการวางแผนการทํากิจกรรมต่างๆ ในการเรียนแตกต่างกันเนื่องจากแต่ละบุคคลมีความเชี่ยวชาญและความถนัดแตกต่างกัน อีกทั้งชนิดของกิจกรรม เช่น การเรียน การสอบ และการทํากิจกรรมกลุ่มน่าจะส่งผลต่อแนวทางการกำกับควบคุมตนเองของผู้เรียนเพราะกิจกรรมดังกล่าวมีจุดประสงค์แตกต่างกัน

3.2 การคัดเลือกกลุ่มตัวอย่างและการเก็บข้อมูล

ผู้วิจัยคัดเลือกกลุ่มตัวอย่างโดยการจับสลากมหาวิทยาลัยที่เปิดสอนวิชาภาษาฝรั่งเศสในเขตกรุงเทพมหานครจำนวน 2 มหาวิทยาลัยเพื่อสอบถามความสนใจของผู้เรียนภาษาฝรั่งเศสเพื่อเข้ารับการสัมภาษณ์และเนื่องจากเป็นการศึกษาข้อมูลเชิงคุณภาพผู้วิจัยคำนึงถึงความพอเพียงของข้อมูล (Data Sufficiency) และความอิ่มตัวของข้อมูล (Data Saturation) ผู้วิจัยจึงจำกัดกลุ่มตัวอย่างที่ 30 คนตามแนวความคิดกำหนดขนาดตัวอย่าง

ของการสัมภาษณ์ผู้ให้ข้อมูลหลักของ Nastasi & Schensul (2005)

อาสาสมัครให้สัมภาษณ์มีคุณลักษณะดังนี้คือ 1) เป็นผู้เรียนภาษาฝรั่งเศสชาวไทยในระดับอุดมศึกษา และ 2) เป็นผู้มีอายุเกิน 18 ปีในวันที่ให้สัมภาษณ์ ในการเก็บข้อมูลผู้ช่วยวิจัยเป็นคนสัมภาษณ์ผู้เรียนเป็นภาษาไทย เพื่อให้ผู้เรียนเข้าใจคำถามได้เป็นอย่างดีและสามารถถ่ายทอดความคิดได้ตรงตามที่คิดมากที่สุดทั้งยังเป็นการหลีกเลี่ยงความขัดแย้งทางผลประโยชน์ (Conflict of Interest) และก่อนการทำการสัมภาษณ์ผู้เรียนจะต้องศึกษา Informed Consent Form เพื่อทำความเข้าใจก่อนการอนุญาตให้สัมภาษณ์

3.3 เครื่องมือวิจัยและการวิเคราะห์ข้อมูล

ผู้วิจัยใช้แบบสัมภาษณ์เพื่อเก็บข้อมูล คำถามที่ใช้เป็นคำถามปลายเปิดเพื่อให้ผู้เรียนได้แสดงความคิดเห็นได้อย่างเต็มที่ ผู้วิจัยได้สร้างสถานการณ์การเรียนการสอน 3 สถานการณ์ที่มีจุดประสงค์ที่แตกต่างกัน จึงทำให้ในแต่ละสถานการณ์ผู้เรียนอาจมีกลวิธีในการเรียนและการดำเนินงานที่แตกต่างกันเพื่อให้ผู้เรียนได้อธิบายกลวิธีการดำเนินการและวิธีการควบคุมให้การทำกิจกรรมดังกล่าวเป็นไปตามแผนที่ตั้งไว้ สถานการณ์ที่ตั้งไว้คือ 1) การเรียนวิธีการกระจายกริยาใน Temps passé composé 2) การสอบ Pronoms compléments d'objet direct et indirect และ 3) การทำงานกลุ่มเพื่อแต่งบทสนทนาและทำคลิปวิดีโอ

การวิเคราะห์ข้อมูลผู้วิจัยทำการวิเคราะห์แผนการทำกิจกรรมซึ่งก็คือกลวิธีต่างๆ และกระบวนการควบคุมว่าผู้เรียนให้ความสำคัญกับกลวิธีและตัวแปรใด คือ 1) เป้าหมาย (Motive) 2) วิธีการ (Methods) หรือกระบวนการที่ผู้เรียนเรียน 3) เวลา (Time) 4) บรรยากาศทางกายภาพ (Physical environment) และ 5) บรรยากาศทางสังคม (Social environment) หลังจากนั้นผู้วิจัยเปรียบเทียบผลลัพธ์ที่ได้จากทั้ง 3 สถานการณ์เพื่อศึกษากลวิธีในสถานการณ์ที่แตกต่างกัน

4. ผลการศึกษา

คำตอบที่ได้จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่าในภาพรวมผู้เรียนมีการควบคุมกระบวนการเรียนรู้ของตนเองตามหลักแนวคิดของ Andrade and Bunker (2009) และ Schraw et al. (2006) กล่าวคือ ผู้เรียนเตรียมตัวเพื่อให้พร้อมกับการเรียนรู้สิ่งใหม่หรือเพื่อทำแบบทดสอบหรือเพื่อเตรียมพร้อมทำงานกลุ่ม ผู้เรียนสำรวจตนเองและประเมินความรู้และความสามารถด้วยวิธีการที่หลากหลาย เช่น ทำสรุปเนื้อหาที่เรียนไปแล้ว ตั้งคำถามเพื่อทดสอบความเข้าใจกับเพื่อนร่วมชั้นเรียนหรือเพื่อสอบถามประเด็นที่ยังไม่เข้าใจกับผู้สอน ในการทำงานกลุ่มผู้เรียนตกลงแบ่งงานตามความถนัดของแต่ละคน การแบ่งงานในรูปแบบนี้ชี้ให้เห็นว่าผู้เรียนให้ความสำคัญกับความแตกต่างของแต่ละบุคคล (Schunk & Zimmerman 1994; Pintrich 2000; Dabbagh & Kitsantas 2005; Saks & Leijen 2014; Broadbent & Poon 2015; Hromalik & Koszalka 2018) และผู้เรียนยังกล่าวถึงปัจจัยเกี่ยวกับพฤติกรรม เช่น ระดับความรับผิดชอบของสมาชิกในกลุ่ม วิธีการทำงานเป็นทีม แนวทางการจัดลำดับการทำงาน เป็นต้น ผู้วิจัยพบว่าผู้เรียนใช้กระบวนการทางปัญญา (Cognition) กระบวนการอภิปัญญา (Metacognition) และมีแรงจูงใจ (Motivation) ในการเรียน กล่าวคือในการวางแผนการเรียนรู้ผู้เรียนใช้ทักษะการคิดหลากหลายรูปแบบทั้งกลวิธีทางปัญญา (Cognitive Strategies) การคิดวิจารณ์ (Critical Thinking) และกลวิธีแก้ปัญห (Problem Solving Strategies) เพื่อคัดเลือกกระบวนการเรียนให้เหมาะสมกับสถานการณ์และเพื่อตอบจุดประสงค์ในการทำกิจกรรมเหล่านั้น เช่น ในการวางแผนเพื่อเรียน Temps passé composé ผู้เรียนเริ่มต้นจากการทบทวนจุดประสงค์การเรียนรู้ การศึกษาข้อมูลไม่ว่าจะเป็นเอกสารที่ได้รับจากผู้สอนหรือจากการหาข้อมูลเพิ่มเติม การทำแบบฝึกทักษะและจดจำกฎและหลักการใช้ต่างๆ ซึ่งแตกต่างจากการเตรียมตัวเพื่อทำแบบทดสอบที่ผู้เรียนวางแผนกระบวนการเรียนโดยเริ่มต้นจากการทำข้อมูลเรียงลำดับ (Liste) เนื้อหาที่เรียนมา ทบทวนเนื้อหาด้วย

ตนเองก่อนที่จะนัดเพื่อนเพื่อทบทวนความรู้ด้วยกันอีกครั้งหนึ่ง และสำหรับการทำงานกลุ่มผู้เรียนเริ่มต้นจากการสร้างความคุ้นเคยและสร้างข้อตกลงในการทำงานร่วมกันเพื่อลดความขัดแย้งและปัญหาที่อาจเกิดขึ้นได้จากความไม่เข้าใจกัน การแบ่งงานและวางแผนการรวบรวมงานของสมาชิกในกลุ่มเพื่อสร้างงานที่สมบูรณ์

นอกจากนี้ผู้เรียนใช้กระบวนการอภิปรายเพื่อควบคุมให้กระบวนการดังกล่าวสำเร็จไป เช่น การออกแบบและตั้งลำดับขั้นตอนการทำกิจกรรมเพื่อบรรลุจุดประสงค์การเรียนรู้ การควบคุมการค้นหาข้อมูลให้อยู่ในขอบข่ายที่ตนกำลังศึกษา การทบทวนความรู้กับเพื่อนร่วมชั้นเรียนให้ได้ความรู้ที่ละเอียดและลึกซึ้งยิ่งขึ้น การตั้งคำถาม การช่วยกันตรวจสอบความถูกต้องของผลงานที่ทำก่อนส่งผู้สอน ส่วนด้านแรงจูงใจผู้วิจัยพบว่าผู้เรียนจำนวนมากให้ความสำคัญกับคะแนนที่จะได้รับ ความรู้ และความเข้าใจที่จะได้จากการทำกิจกรรมนั้นๆ

ผู้วิจัยแยกการวิเคราะห์เป็น 3 สถานการณ์ตามประเด็นการสัมภาษณ์ คือ 1) การเรียนการกระจายกริยาใน Temps passé composé 2) การเตรียมสอบ Pronoms compléments d'objet direct et indirect และ 3) การทำงานกลุ่มเพื่อแต่งบทสนทนาและทำคลิปวิดีโอ ผู้วิจัยพบรายละเอียดที่แตกต่างกันออกไปโดยผู้เรียนแต่ละคนกล่าวถึงกลวิธีที่หลากหลายในการทำแต่ละกิจกรรมและตัวแปรที่มีบทบาทสำคัญในการกำกับควบคุมตนเองก็มีความหลากหลายด้วยเช่นกัน

4.1 การเรียนการกระจายกริยาใน Temps passé composé

จากการสัมภาษณ์ผู้วิจัยพบว่าผู้เรียนให้ความสนใจกับเนื้อหาทั้ง 2 ระดับ คือ ระดับมหภาค และระดับจุลภาค กล่าวคือก่อนเริ่มเรียนผู้เรียนต้องการศึกษาเนื้อหาในภาพรวมก่อนเพื่อเข้าใจโครงสร้างประโยค วิธีการใช้ประโยคในรูป Passé composé และค่อยศึกษารายละเอียด เช่น การเลือกใช้กริยาช่วย หลักการทำ Participe passé ในการเตรียมตัวก่อนเรียน

ในชั้นเรียนผู้เรียนได้ฝึกการกำกับความคิดของตนเองโดยเฉพาะอย่างยิ่งในการค้นหาข้อมูลเพิ่มเติมที่ผู้เรียนจะต้องจัดจรรวบรวมกับกรอบของเนื้อหาที่กำลังศึกษาเพื่อคัดลอกแหล่งข้อมูลที่สุดคล้องกับจุดประสงค์การเรียนรู้ แผนภูมิในภาพ 2 แสดงรายละเอียดกลวิธีที่ผู้เรียนได้กล่าวถึง

จากแผนภูมิสังเกตได้ว่าในการวางแผนการเรียนรู้ผู้เรียนให้ความสำคัญกับการเรียนในชั้นเรียน (18 คน) และการฝึกฝนทักษะที่เรียนไปแล้ว (14 คน) แต่นอกจากการเรียนในชั้นเรียนแล้วผู้เรียนยังแสดงให้เห็นว่าตนเป็นผู้เรียนที่สามารถพึ่งพาตนเองได้ (Autonomous learner) คือ มีการศึกษาด้วยตนเองไม่ว่าจะเป็นเอกสารที่ผู้สอนนำเสนอหรือเอกสารที่ได้จากการค้นหาเพิ่มเติม (9 คน) และที่สำคัญคือผู้เรียนให้ความสำคัญกับความเข้าใจระดับมหภาคก่อน (12 คน) ซึ่งผู้วิจัยคิดว่าเป็นวิธีที่ดีเพราะจะช่วยให้ผู้เรียนสามารถจัดลำดับความคิดได้ดีแต่ผู้เรียนจะได้รับประโยชน์มากยิ่งขึ้นถ้าผู้เรียนสามารถเชื่อมโยงเนื้อหาที่กำลังศึกษากับเนื้อหาที่เรียนมาแล้วเพื่อจัดกระบวนการคิดให้เป็นไปในทิศทางเดียวกัน (Hoch et al. 2019) เช่น เชื่อมโยงการเรียนรู้ *Passé composé* กับ *Temps* อื่นๆ ที่ได้เรียนมาแล้วว่าเป็นวิธีการบอกเวลาที่ทำกิจกรรมต่างๆ เป็นต้น ซึ่งมีผู้เรียนจำนวน 2 คนเท่านั้นที่กล่าวถึงประเด็นนี้นอกจากนี้ผู้วิจัยพบว่าผู้เรียนยังไม่ค่อยให้ความสำคัญกับวิธีการประเมินความเข้าใจโดยสังเกตได้จากมีผู้เรียนเพียง 5 คนที่กล่าวถึงการสอบถามประเด็นที่ยังไม่เข้าใจจากผู้สอนและอีก 5 คนกล่าวว่าตนเองทำสรุปเนื้อหาที่สำคัญ ผลลัพธ์ของ 2 กลวิธีนี้จะเกิดขึ้นได้ต่อเมื่อผู้เรียนได้สำรวจตนเองที่ช่วยให้รับรู้ประเด็นใดตนเองเข้าใจเป็นอย่างดีและประเด็นใดที่ตนเองยังมีข้อสงสัย (Andrade & Bunker 2009) มีผู้เรียนจำนวนน้อยมากที่กล่าวถึงการตั้งจุดประสงค์การเรียนรู้ (1 คน) การกำหนดขั้นตอนการเรียนรู้อย่างเป็นระบบที่ชัดเจน (1 คน) และการทำรายการเนื้อหาที่ต้องจัดจรรวบรวมเป็นพิเศษ และมีผู้เรียนจำนวนน้อยมากเช่นกันที่กล่าวถึงแผนการเรียนรู้หลังจากเสร็จสิ้นการเรียนรู้ในชั้นเรียนไปแล้วซึ่งก็คือการทบทวนความรู้ (2 คน) และการทอ้งจำเนื้อหาที่สำคัญ (2 คน)

ตัวแปรหลักที่มีอิทธิพลต่อการกำกับควบคุมตนเองให้ดำเนินการเรียนรู้ตามแผนที่ตั้งไว้คือเป้าหมายของการเรียนรู้ แต่นอกเหนือจากจุดประสงค์การเรียนรู้แล้ว (13 คน) ผู้เรียนบางคนยังตั้งเป้าหมายอื่นๆ ไว้ คือ ความเข้าใจเนื้อหา (3 คน) ความอยากรู้ (2 คน) ความอยากสื่อสารได้ (1 คน) และคะแนน (7 คน) ผู้วิจัยสังเกตได้ว่าไม่มีผู้เรียนคนใดกล่าวถึงบรรยากาศทางกายภาพเลย แต่มีผู้เรียน 1 คนกล่าวถึงตัวแปรด้านเวลาโดยผู้เรียนจะเลือกช่วงเวลาที่สามารถดึงดูดความสนใจในการศึกษาด้วยตนเองได้ ผู้เรียน 3 คนกล่าวถึงบรรยากาศทางสังคมที่ผู้สอนเป็นผู้ที่มีบทบาทโดดเด่นกว่าเพื่อนร่วมชั้นเรียน ดังนั้นถ้าผู้สอนสามารถสร้างบรรยากาศการเรียนรู้ที่สามารถดึงดูดความสนใจของผู้เรียนได้ตลอดเวลา ก็จะเป็นแนวทางที่ดีในการพัฒนาการเรียนการสอนต่อไป (Schraw et al. 2006)

4.2 การเตรียมสอบ Pronoms compléments d'objet direct et indirect

คำตอบของการสัมภาษณ์ชี้ให้เห็นว่าผู้เรียนมีกระบวนการสำรวจและตรวจสอบความรู้ความสามารถของตนเองที่หลากหลาย กระบวนการเหล่านี้แสดงให้เห็นว่าผู้เรียนได้ฝึกทักษะอภิปัญญา (Metacognitive competences) ที่ต้องมีการตรวจสอบ วิเคราะห์และประเมินตนเอง เช่น การทบทวนความรู้ด้วยตนเอง การทบทวนความรู้กับเพื่อนร่วมชั้นเรียน การทำแบบฝึกทักษะ การสอบถามคำถามกับผู้สอน เป็นต้น นอกจากนี้การคัดเลือกแบบฝึกทักษะเพิ่มเติมยังแสดงให้เห็นว่าผู้เรียนต้องใช้กระบวนการทางปัญญาที่ต้องมีการคิดวิเคราะห์เป็นอย่างมากเพราะผู้เรียนต้องคัดเลือกแบบฝึกที่เหมาะสมและสอดคล้องกับความต้องการของตนเอง แผนภูมิในภาพ 3 แสดงกลวิธีการเตรียมสอบของผู้เรียน

ผลลัพธ์ในแผนภูมิชี้ให้เห็นว่าผู้เรียนมีกลวิธีในการเตรียมตัวสอบหลักๆ เหมือนกันคือการทบทวนความรู้ (18 คน) และการทำแบบฝึกทักษะ (18 คน) ซึ่งเป็นแนวทางอันพึงประสงค์ของการเตรียมตัวสอบ ผู้วิจัยสังเกตว่ายังมีผู้เรียนจำนวนน้อยที่ให้ความสำคัญกับกลวิธีย่อยๆ ที่ช่วยให้เข้าใจ

เนื้อหาได้ดีขึ้นหรือวิธีการทำให้รับทราบระดับความรู้ความสามารถที่ตนเอง มีกล่าวคือผู้เรียน 4 คนกล่าวถึงการทบทวนความรู้กับเพื่อนร่วมชั้นเรียนซึ่ง มีประโยชน์อย่างมากถ้าผู้เรียนแลกเปลี่ยนความรู้กัน ผู้เรียนสามารถตรวจสอบความถูกต้องของเนื้อหาและประเด็นต่างๆ ที่ตนเองเข้าใจว่าถูกต้อง (Bandura 1997) ผู้เรียน 2 คนสอบถามจากผู้สอนเมื่อมีประเด็นที่ไม่เข้าใจ อีก 2 คนให้ความสำคัญกับการทอกรายละเอียด อีก 2 วิธีที่ผู้เรียนกล่าวถึง คือ การทำตารางสรุปเนื้อหาที่สำคัญ (1 คน) และการเรียนรู้จากคลิปวิดีโอ ที่ผู้เรียนเลือกมาศึกษา (1 คน) การทำตารางสรุปเป็นวิธีที่มีประโยชน์มาก เพราะผู้เรียนจะต้องใช้ทักษะการคิดวิเคราะห์และสังเคราะห์เพื่อสรุปและ จัดลำดับเนื้อหา ส่วนการเรียนรู้จากคลิปวิดีโอเป็นการฝึกเรียนแบบพึ่งพา ตนเองเป็นวิธีหนึ่งซึ่งส่งเสริมการเรียนรู้แบบยั่งยืน (Schraw et al. 2006; Naseri & Motallebzadeh 2016)

ตัวแปรที่มีผลต่อการกำกับควบคุมตนเองในการเตรียมตัวสอบแตกต่างจากการเรียนคือมีความหลากหลายมากกว่าแต่ผู้วิจัยสังเกตว่าไม่มีผู้เรียนกล่าวถึงบรรยากาศทางกายภาพเลยเช่นกัน ผู้เรียน 20 คนกล่าวถึง เป้าหมายในการทำกิจกรรมที่สามารถแยกได้เป็น 2 ประเด็นที่ชัดเจนคือ คะแนน (18 คน) และระดับความเข้าใจเนื้อหา (2 คน) มีผู้เรียนเพียง 1 คนเท่านั้นที่กล่าวถึงตัวแปรด้านเวลาคือการแบ่งเวลาทบทวนเป็นช่วงสั้นๆ เพื่อลดความตึงเครียด ตัวแปรที่เกี่ยวกับวิธีการเพื่อควบคุมให้การเตรียมตัวก่อนสอบเป็นไปตามแผนที่เตรียมไว้มีความหลากหลาย (5 คน) ดังนี้คือ การแข่งขันกับเพื่อนร่วมชั้นเรียน การมีวินัย การมีสติ การบังคับตนเอง และการทำตามแผนที่วางไว้ ส่วนตัวแปรด้านบรรยากาศทางสังคมผู้เรียนกล่าวถึงความสัมพันธ์ที่ดีกับเพื่อน (5 คน) การไม่ทำลายความคาดหวังของผู้สอน (2 คน) และการรักษาหน้าตาและชื่อเสียงของตนเอง (1 คน)

4.3 การทำงานกลุ่มเพื่อแต่งบทสนทนาและทำคลิปวิดีโอ

เมื่อเป็นการทำงานกลุ่มผู้วิจัยเห็นได้อย่างชัดเจนว่าผู้เรียนมีการวางแผนการทำงานและการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นซึ่งเป็นหนึ่งในวิธีการ

ส่งเสริมการหาความรู้และฝึกทักษะการใช้กระบวนการกำกับควบคุมตนเอง ผู้เรียนมีความพยายามในการสร้างบรรยากาศที่ดีในการทำงานโดยการทำความคุ้นเคยกับเพื่อนสมาชิกในกลุ่ม แต่ยังมีผู้เรียนจำนวนน้อยมาก (6 คน) ที่เลือกขอความช่วยเหลือจาก “ผู้เชี่ยวชาญ” ซึ่งก็คือผู้สอน นอกจากการนัดและการแบ่งงานตามความถนัดของสมาชิกในกลุ่มที่ผู้เรียนต้องใช้กระบวนการอภิปรายเพื่อวิเคราะห์และตรวจสอบความเหมาะสมของงานที่มอบหมายให้แก่สมาชิกแต่ละคนแล้ว มีผู้เรียน 1 คนเน้นว่าก่อนเริ่มทำงานกลุ่มตนเองจะต้องตรวจสอบความเข้าใจของสมาชิกแต่ละคนเพื่อให้มั่นใจว่าทุกคนมีความเข้าใจตรงกัน นอกจากนี้ผู้เรียนยังกล่าวถึง 9 กลวิธีที่แสดงในแผนภูมิในภาพ 4 ด้านล่างนี้

กลวิธีที่ผู้เรียนใช้เป็นภาระเน้นย้ำว่าผู้เรียนให้ความสำคัญกับการทำงานเป็นทีมทั้งขั้นตอนการวางแผน (14 คน) และการตรวจสอบความถูกต้องของผลงาน (14 คน) การทำงานร่วมกันทั้ง 2 ขั้นตอนนี้เป็นการฝึกการแบ่งปันและคิดวิเคราะห์เพื่อสร้างผลงานร่วมกัน ผู้เรียน 5 คนกล่าวว่าตนเองทำงานพร้อมกันกับเพื่อนทุกขั้นตอนโดยไม่ได้มีการแบ่งงานกันทำ ผู้วิจัยคิดว่าการทำงานในลักษณะนี้ผู้เรียนน่าจะต้องใช้เวลาเป็นจำนวนมาก แต่มีข้อดีคือผู้เรียนทุกคนได้ฝึกฝนในทุกขั้นตอนและได้ฝึกการแลกเปลี่ยนความคิดเห็น และมีเพียง 5 คนที่กล่าวถึงการฝึกซ้อมร่วมกันก่อนการถ่ายทำวิดีโอ แต่สิ่งที่ผู้วิจัยคิดว่าผู้เรียนน่าจะให้ความสำคัญมากกว่านี้คือการศึกษาคำสั่งของการทำงาน (2 คน) และการทำความเข้าใจเนื้อหาที่เกี่ยวข้องก่อนเริ่มทำงาน (2 คน) เพราะจากประสบการณ์การสอนบ่อยครั้งที่ผู้เรียนสร้างสรรค์ผลงานที่มีคุณภาพแต่ไม่ตรงกับจุดประสงค์ของกิจกรรมที่ต้องทำ นอกจากนี้ผู้เรียน 1 คนคิดว่าความคุ้นเคยกับเพื่อนในกลุ่มเป็นเรื่องจำเป็นในการทำงานร่วมกันและผู้เรียนอีก 1 คนขอความช่วยเหลือจากผู้สอนในการตรวจสอบความถูกต้องของผลงาน

เนื่องจากการทำงานกลุ่มตัวแปรที่สำคัญในการกำกับควบคุมตนเองคือบรรยากาศทางสังคม (30 คน) ซึ่งก็คือเพื่อน แต่มีผู้เรียน 1 คนกล่าว

ถึงความช่วยเหลือจากผู้สอนด้วย และเช่นเดียวกันกับ 2 กิจกรรมที่กล่าวมาข้างต้นคือไม่มีผู้เรียนคนใดกล่าวถึงบรรยากาศทางกายภาพที่มีอิทธิพลต่อการกำกับควบคุมตนเองให้ทำงานได้สำเร็จ ในการทำกิจกรรมกลุ่มให้สำเร็จผู้เรียน 6 คนกล่าวถึงตัวแปรเป้าหมายที่แยกออกเป็น 4 ประเด็น ดังนี้ คุณภาพงาน (1 คน) คະแนน (3 คน) สิ่งที่คาดหวังไว้ (1 คน) และความพึงพอใจของสมาชิกในกลุ่มทุกคน (1 คน) วิธีการที่ผู้เรียนใช้ในการกำกับควบคุมตนเองในการทำงานกลุ่มมี 4 วิธีการคือ พิจารณาคุณลักษณะของสมาชิกในกลุ่มเพื่อกำหนดแนวทางในการทำงาน (1 คน) การให้คำแนะนำภาคแก่สมาชิกทุกคน (1 คน) ความเข้าใจซึ่งกันและกัน (3 คน) และการบังคับ (1 คน) และผู้วิจัยสังเกตว่าในการทำงานผู้เรียนให้ความสนใจกับตัวแปรด้านเวลา (15 คน) มากกว่าการเตรียมตัวเรียนและเตรียมตัวสอบ

5. บทสรุป

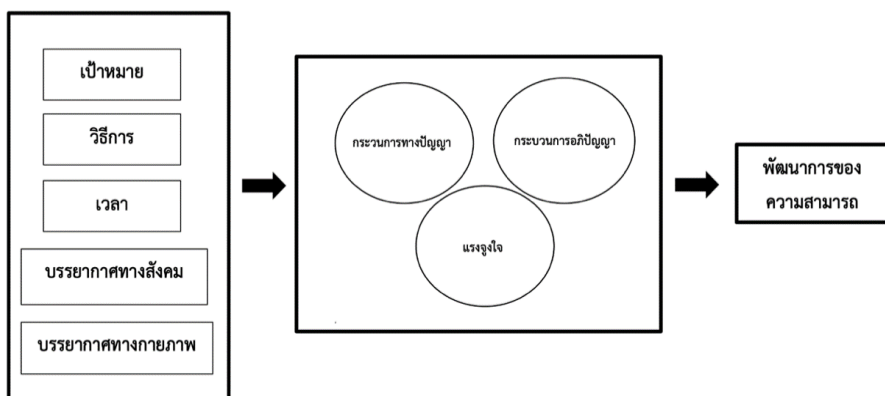
ผลการศึกษาชี้ให้เห็นว่าสมมติฐานที่ตั้งไว้ก่อนการทำวิจัยเป็นจริง กล่าวคือผู้เรียนมีแนวทางการทำกิจกรรมแตกต่างกันและชนิดของกิจกรรมที่มีอิทธิพลต่อการวางแผนการทำกิจกรรมและการกำกับควบคุมตนเอง สถานการณ์การเรียน เช่น การเรียนการกระจายกริยา การเตรียมตัวสอบ ไวยากรณ์หรือการทำงานกลุ่มมีผลต่อการเลือกกลวิธีในการทำกิจกรรม จากการศึกษากลวิธีที่ผู้เรียนใช้ในการทำทั้ง 3 กิจกรรมคือการศึกษาด้วยตนเอง การทบทวนเนื้อหา การฝึกฝนทักษะทางภาษาและการขอความช่วยเหลือจากผู้สอนซึ่งถือว่าเป็นวิธีพื้นฐานที่ผู้เรียนทุกคนต้องใช้ในการเรียน การตั้งจุดประสงค์ในการเรียน การตั้งใจเรียนในคาบเรียนและการเชื่อมโยงความรู้ใหม่กับความรู้ที่มีอยู่แล้วเป็นกลวิธีที่เป็นพื้นฐานของการเรียนไวยากรณ์ภาษาฝรั่งเศส การทบทวนความรู้กับเพื่อนเป็นกลวิธีที่พบในการเตรียมตัวสอบเท่านั้นแต่การมีปฏิสัมพันธ์กับเพื่อนร่วมชั้นเรียนยังพบในการทำกิจกรรมกลุ่มพร้อมกับการศึกษาคำสั่งของงานที่ได้รับมอบหมายและกระบวนการตรวจสอบความถูกต้องของผลงานที่ทำ การกำหนด

ขั้นตอนการทำงานเป็นกลวิธีในการเรียนและการทำกิจกรรมกลุ่ม การทำสรุปเนื้อหา การท่องจำเป็นกลวิธีในการเรียนและการเตรียมตัวสอบ ในการกำกับควบคุมตนเองในการเตรียมตัวสอบและการทำงานกลุ่มผู้เรียนใช้วิธีการที่หลากหลายและเหมาะสมกับบุคลิกของตนเองที่นอกเหนือจากการเรียนทั่วไป ส่วนตัวแปรที่สำคัญของกระบวนการกำกับตัวเองในการทำทั้ง 3 กิจกรรมคือเป้าหมาย ตัวแปรด้านเวลาและบรรยากาศทางสังคม มีอิทธิพลมากในการทำงานกลุ่ม ส่วนตัวแปรด้านบรรยากาศทางกายภาพ ไม่มีผู้เรียนคนใดกล่าวถึงเลย

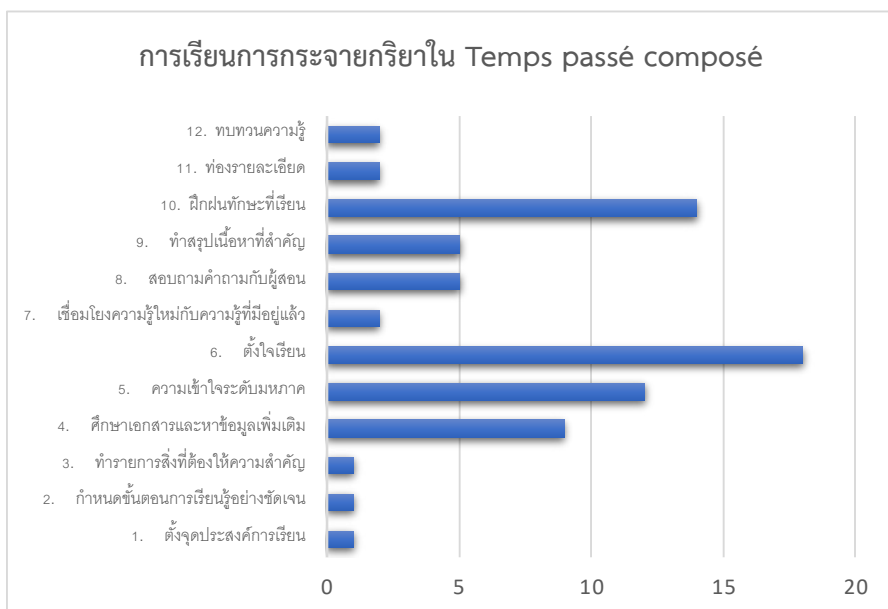
ในภาพรวมผู้เรียนสามารถออกแบบขั้นตอนการทำกิจกรรมแต่ละชนิดได้เป็นอย่างดีแต่ผู้วิจัยขอเสนอแนะแนวทางการพัฒนาเพิ่มเติมดังนี้คือในการทำทุกกิจกรรมผู้เรียนควรศึกษาจุดประสงค์และคำชี้แจงรายละเอียดให้เข้าใจเป็นอย่างดีเพื่อกำหนดแนวทางในการทำกิจกรรมได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม ในการเรียนไวยากรณ์แต่ละเรื่องผู้เรียนควรแยกประเภทของไวยากรณ์เรื่องใหม่ว่าอยู่ในหมวดหมู่ใด เช่น คำสรรพนาม คำนำหน้า คำนาม หรือคำวิเศษณ์ และเชื่อมโยงกับความรู้ที่มีอยู่แล้วเพื่อจัดลำดับความคิดให้เป็นระเบียบ ผู้เรียนควรประเมินความเข้าใจของตนเองอยู่เสมอและสอบถามผู้สอนเพื่อให้ได้คำอธิบายที่ชัดเจน และผู้เรียนอาจมีการแลกเปลี่ยนความคิดกับเพื่อนร่วมชั้นเรียนเพื่อทบทวนความรู้และตรวจสอบความถูกต้อง ส่วนการเตรียมตัวสอบผู้เรียนควรหาเทคนิคในการสรุปเนื้อหาให้ดูเข้าใจง่ายและเห็นความสัมพันธ์ของเนื้อหาต่างๆ ในภาพกว้าง และในการทำงานกลุ่มหลังจากรวบรวมงานจากสมาชิกทุกคนผู้เรียนควรตรวจสอบความสัมพันธ์ของทุกส่วน ผู้วิจัยสังเกตว่าผู้เรียนสามารถกำกับด้านบรรยากาศทางสังคมได้เป็นอย่างดีโดยเฉพาะอย่างยิ่งการทำงานร่วมกับเพื่อนแต่ยังขาดการมีปฏิสัมพันธ์กับผู้สอน ดังนั้นผู้สอนอาจจะเปิดโอกาสหรือมีช่องทางให้ผู้เรียนสอบถามมากยิ่งขึ้นหรือมีการพูดคุยกับผู้เรียนมากขึ้นเพื่อสร้างความคุ้นเคย นอกจากนี้ในการกำกับตนเองในทุกๆ กิจกรรมผู้เรียนควรคำนึงถึงจุดประสงค์ของการทำกิจกรรมเป็นหลักและควรเลือกวิธี

การทำกิจกรรมที่เหมาะสมและสอดคล้องกับบริบทการเรียนรู้ในขณะนั้นเพื่อสร้างบรรยากาศการเรียนรู้ที่ดีและลดความตึงเครียด ส่วนตัวแปรด้านเวลาและบรรยากาศทางกายภาพผู้เรียนอาจจะกำหนดได้ไม่มากนักถ้าเป็นการเรียนในชั้นเรียนแต่ถ้าเป็นการทบทวนหรือการศึกษาเพิ่มเติมผู้เรียนก็จะมีอิสระในการออกแบบบรรยากาศที่เหมาะสมกับตนเองมากยิ่งขึ้น นอกจากนี้การมอบหมายให้ผู้เรียนทำงานกลุ่มยังเป็นอีกวิธีหนึ่งเพื่อให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะการกำกับควบคุมตนเองเพราะผู้เรียนจำเป็นต้องกำหนดแนวทางการทำงาน ทบทวนความรู้ วิเคราะห์และสังเคราะห์ข้อมูลต่างๆ รวมถึงการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับเพื่อนสมาชิกในกลุ่มอีกด้วย กล่าวโดยสรุปข้อจำกัดในการทำวิจัยครั้งนี้คือกลุ่มตัวอย่างประชากรศึกษามีค่อนข้างน้อยเนื่องจากระยะเวลาดำเนินการศึกษามีค่อนข้างสั้นแต่อาสาสมัครทุกคนมีความตั้งใจในการให้ข้อมูลเป็นอย่างมากเนื่องจากเป็นเรื่องใกล้ตัวมาก ในอนาคตผู้วิจัยคิดว่าการศึกษาการกำกับควบคุมตนเองในการเรียนภาษาฝรั่งเศสของผู้เรียนในระดับมัธยมศึกษาเป็นเรื่องที่น่าสนใจและเป็นประโยชน์ต่อการเรียนการสอนภาษาฝรั่งเศสเนื่องจากผู้เรียนทั้ง 2 ระดับ (มัธยมศึกษาและอุดมศึกษา) มีประสบการณ์และวัยที่แตกต่างกัน ผลลัพธ์ที่ได้จากการศึกษาจะทำให้ผู้สอนเข้าใจผู้เรียนส่งผลให้ผู้สอนสามารถเตรียมการสอนและจัดการสอนได้อย่างมีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น

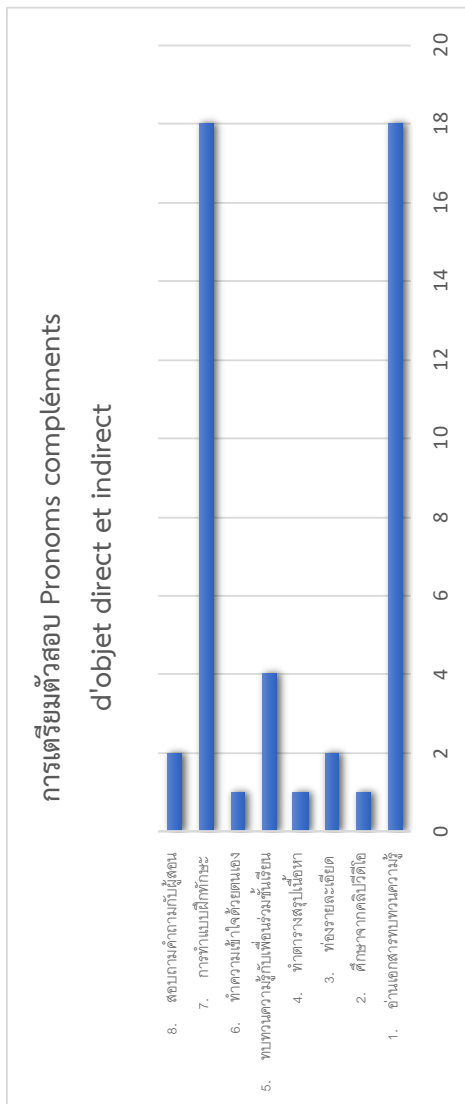




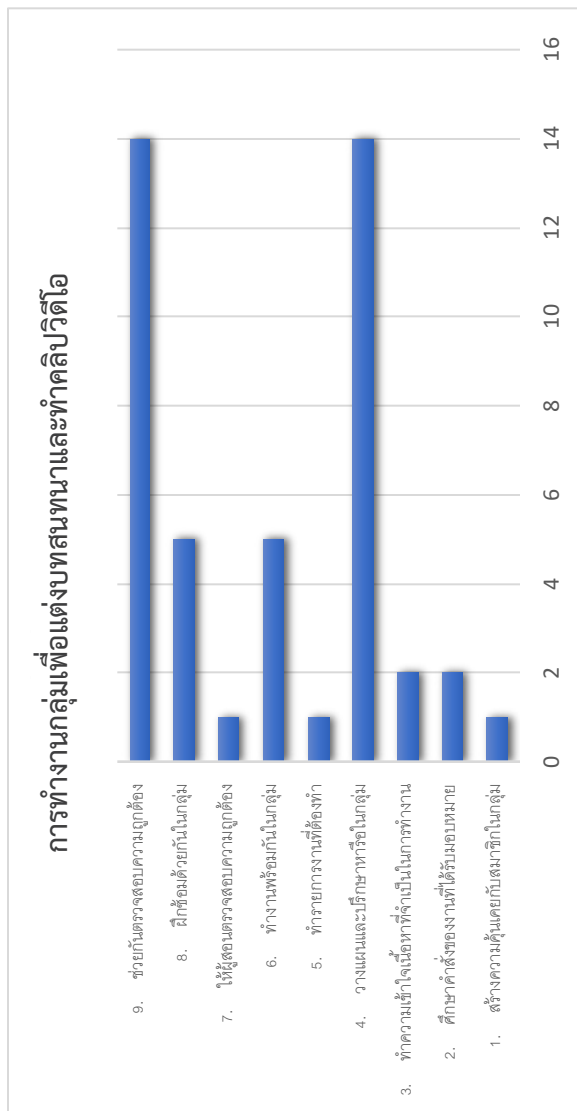
ภาพที่ 1 องค์ประกอบและตัวแปรของกระบวนการกำกับควบคุมตนเอง



ภาพที่ 2 การเรียนรู้การกระจายกริยาใน Temps passé composé



ภาพที่ 3 การเตรียมสอบ Pronoms compléments d'objet direct et indirect



ภาพที่ 4 การทำงานกลุ่มเพื่อแต่งบทสนทนาและทำคลิปวิดีโอ

- Anderson R.D., 2002. "Reforming science teaching: What research says about inquiry." **Journal of Science Teacher Education** 13 (1): 1-12.
- Andrade M.S. & Bunker E.L., 2009. "A model for self-regulated distance language learning." **Distance Education** 30 (1): 47-61.
- Bandura A., 1997. **Self-efficacy: The exercise of control**. New York: Freeman.
- Broadbent J. & Poon W.L., 2015. "Self-regulated learning strategies & academic achievement in online higher education learning environments: A systematic review." **The Internet and Higher Education** 27: 1-13.
- Butler D.L. & Winne P.H., 1995. "Feedback and self-regulated learning: A theoretical synthesis." **Review of Educational Research** 65 (3): 245-281.
- Dabbagh N. & Kitsantas A., 2005. "Using web-based pedagogical tools as scaffolds for self-regulated learning." **Instructional Science** 33: 513-540.
- Davis E.A., 2003. "Prompting middle school science students for productive reflection: Generic and directed prompts." **The Journal of the Learning Sciences** 12 (1): 91-142.
- Duncan T.G. & McKeachie W.J., 2005. "The making of the motivated strategies for learning questionnaire." **Educational Psychologist** 40 (2): 117-128.
- Garrison R.D., 2003. "Self-directed learning and distance education." In M.G. Moore & W.G. Anderson (Eds.), **Handbook of distance education** (pp. 161-168). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Hanno E. & Surrain S., 2019. "The direct and indirect relations between self-regulation and language development among monolinguals and dual language learners." **Clinical Child and Family Psychology Review** 22 (1): 75-89.
- Hoch E., Scheiter K., & Schüler A., 2019. "Implementation intentions for improving self-regulation in multimedia learning: Why don't they work?" **The Journal of Experimental Education** 88 (4): 536-558.
- Hromalik C.D. & Koszalka T.A., 2018. "Self-regulation of the use of digital resources in an online language learning course improves learning outcomes." **Distance Education** 39 (4): 528-547.
- Naseri S. & Motallebzadeh K., 2016. "Podcasts: A factor to improve Iranian EFL learner's self-regulation ability and use of technology." **Educational Technology & Society** 19 (2): 328-339.

- Nastasi B.K. & Schensul S.L., 2005. "Contributions of qualitative research to the validity of intervention research." **Journal of School Psychology** 43 (3): 177-195.
- Pintrich P.R., 2000. "The role of goal orientation in self-regulated learning." In M. Boekaerts, P. R. Pintrich, & M. Zeidner (Eds.), **Handbook of self-regulation** (pp. 451–502). Academic Press.
- Saks K. & Leijen Äli., 2014. "Model for supporting cognitive and metacognitive strategies in technology enhanced language learning." In Y.-T. Wu, T. Supnithi, T. Kojiri, C.-C. Liu, H. Ogata, S.C. Kong (Eds.), **Workshop Proceedings of the 22nd International Conference on Computers in Education, ICCE 2014** (pp. 630-639). Japan: Asia-Pacific Society for Computers in Education, 30 November–4 December 2014.
- Schraw G., Crippen K.J., & Hartley K., 2006. "Promoting self-regulation in science education: metacognition as part of a broader perspective on learning." **Research in Science Education** 36 (1-2): 111-139.
- Schunk D.H. & Zimmerman B.J. (Eds.), 1994. **Self-regulation of learning and performance: Issues and educational applications**. Lawrence Erlbaum Associates, Inc.
- Severini E., Kožuchová M., Kuruc M., & Kostrub D., 2022. Self-regulation of learning in the natural science of future teachers. **Proceedings Journal of Interdisciplinary Research** 10: 289-293.
- Zimmerman B.J., 2000. "Attaining self-regulated learning: A social cognitive perspective." In M. Boekaerts, P. Pintrich, & M. Zeidner (Eds.), **Handbook of self-regulation** (pp. 13-39). San Diego, CA: Academic Press.